

CHANDOS

Johan Svendsen

ORCHESTRAL WORKS

VOL. 3



Marianne Thorsen
violin

Bergen Philharmonic
Orchestra
Neeme Järvi



Photograph by Wilhelm Cappelen, courtesy of Det Kongelige Bibliotek, Copenhagen

Johan Svendsen, before his excursion to Iceland in the summer of 1867

Johan Severin Svendsen (1840 – 1911)

Orchestral Works, Volume 3

[1]	Norsk Kunstnerkarneval, Op. 14 (Norwegian Artists' Carnival) Tempo di polacca – Poco più vivo	6:44
	Concerto for Violin and Orchestra, Op. 6* in A major • in A-Dur • en la majeur An Ferdinand David	28:14
[2]	Allegro moderato ben risoluto	13:58
[3]	Andante	7:17
[4]	Finale. Allegro giusto	6:52
	To islandske Melodier (Two Icelandic Melodies) Arranged for String Orchestra Seinem Freunde Herrn Carl Warmuth in Christiania	5:17
[5]	I Maestoso	2:25
[6]	II Moderato	2:50

Symphony No. 1, Op. 4 33:28

in D major • in D-Dur • en ré majeur

Seinem väterlichen Freund und Gönner Herrn Dr Leche in
Lübeck, königl. schwedisch-norwegischem Generalkonsul, Ritter
mehrerer hoher Orden etc. in tiefster Dankbarkeit und Hochachtung
gewidmet

[7]	Molto allegro	9:03
[8]	Andante	9:32
[9]	Allegretto scherzando	6:19
[10]	Finale. Maestoso – Allegro assai con fuoco	8:17

TT 74:10

Marianne Thorsen violin*
Bergen Philharmonic Orchestra
Melina Mandozzi leader
Neeme Järvi

Johan Svendsen: Orchestral Works, Volume 3

This volume takes us to the second half of the 1860s. Svendsen was in his twenties and had just graduated from the Leipzig Conservatory. A chronic affliction in his left little finger had forced him to give up a career as violinist. Now he focused fully on composition and sought his way through various genres.

He travelled a lot during these years and lived in several places around Europe, such as Leipzig, Paris, and Bayreuth. He also went to the US to marry the Jewish Sarah Levett whom he had met in Paris. He made several important contacts during these years, most prestigiously Richard and Cosima Wagner who stood godparents at the Christening of Sarah (who took the Nordic name Bergljot) and her son from a previous marriage. Svendsen was captivated by new trends in European music, most importantly those represented by Berlioz, Liszt, and Wagner. He experimented with different forms and tried to challenge their boundaries. This is especially true in the two solo concertos, both of which focus on symphonic aspects rather than the virtuosic properties of the solo parts.

Symphony No. 1 in D major

Svendsen composed his First Symphony, in D major, Op. 4, in 1866, while he was still a student in Leipzig. This is an astonishingly inspired, well-integrated, unified, and powerful work. Its manifest qualities left the student and debutant with no need to make excuses. In terms of orchestration, Svendsen was moving in the French direction, producing a sound full of contrasts. He gave much liberty to the woodwinds, often placing them in their high registers, which contributed strongly to the work's sparkling character.

The symphony goes right to the point, the opening *Molto allegro* an overwhelmingly energetic movement which is then balanced by a serious and expansive *Andante*. The melodies in this second movement are structurally freer and more asymmetric than those in the first movement. The *Andante* is also very rich in texture and timbral variety, culminating in a chorale-like hymn accompanied by playful motives in the upper winds. The opening of the third movement, *Allegretto scherzando*, seems to foreshadow

the Overture to Tchaikovsky's *Nutcracker* (1892). Svendsen's *scherzando* is remarkably nimble, brilliantly orchestrated, and so skilfully constructed that it deserves a place among the very best orchestral scherzos written. The Finale takes up the spirit of the first movement. The rhythmic shape of the main theme is identical to that of the opening theme of the first movement. In the development section we find a solemn hymn accompanied by lively violin motives, much as in the *Andante*.

The symphony is dedicated to Carl F. Leche, the Swedish-Norwegian consul in Lübeck, 'in deepest gratitude and reverence'. Back in 1863 Svendsen was stranded in Lübeck and had lost all hope of raising enough money to continue his journey to Leipzig where he wished to enter the Conservatory. He was also about to lose faith in his own artistic abilities. Therefore he approached Leche to ask for economic support to return home to Norway. But Leche saw his potential and managed to secure for him a scholarship from the Swedish-Norwegian king.

The first movement was premiered at the Gewandhaus in Leipzig on 9 May 1866; the other three movements were performed in the same location one year later. The first

complete performance of the symphony took place in Christiania on 12 October 1867. Svendsen conducted all these performances himself. The score was first published by E.W. Fritsch in 1868.

To islandske Melodier

In the summer of 1867, just after he had graduated from the Conservatory, Svendsen accompanied one of Leipzig's leading book publishers, Heinrich Brockhaus, on a backpacking trip to Iceland. The diaries of the two companions tell us about an adventurous journey. Svendsen was presented to the cathedral organist Pétur Guðjónsson in Reykjavík, and in his diary wrote:

I asked him to write down some Icelandic melodies for me, which he promised me he would.

We do not know whether he actually received the transcriptions from Guðjónsson. Nor do we know exactly what the source was for his *To islandske Melodier* (Two Icelandic Melodies) for string orchestra, which he composed seven years later, in 1874. According to *Íslensk þjóðlög*, a pioneering work on Icelandic folk music by the priest and composer Bjarni Þorsteinsson (1861–1938), the two melodies Svendsen used have the same lyrics, starting with the words 'Keisari

nokkur, mætur mann' (A certain emperor, a distinguished man). The poem tells the story of the mediaeval German Holy Roman Emperor Frederick Barbarossa, and was written by Guðmundur Bergþórsson (c. 1657 – 1705) who lived in the western part of Iceland. The second melody is coloured by the rare Locrian mode (semitones between the first and second and between the fourth and fifth scale degrees), the mode that was banned in the mediaeval church and was more or less only a theoretical mode in art music right up until Bartók.

One of his sketchbooks reveals that Svendsen originally planned a set of three movements. The compositional process of the third had reached quite far when he eventually discarded it. One of his pupils in Copenhagen, the Danish composer Hakon Børresen, used this melody under the name *Bæren* (Danish) – *Jökullinn* (Icelandic), *The Glacier* (English) – in his work *Folketoner fra Island og Færøerne* (Folk Tunes from Iceland and the Faroe Islands, 1949), which is also scored for string orchestra. According to Børresen's autograph score the melodies were

taken down by Svendsen on a journey
to Iceland and the Faroe Islands in the
summer of 1867.

It seems clear that Svendsen was interested in folk music more generally, not just in

Norwegian folk music. The *To islandske Melodier* have their sisters in *To svenske Folkemelodier* (Two Swedish Folk-melodies, 1876), also scored for strings. In addition, Svendsen assembled his own collection of Arabic songs. In one of his sketchbooks he also transcribed a couple of Hardanger-fiddle tunes. However, his interest in folk music never resulted in any systematic collective work on the scale of Grieg's, Halvorsen's, and Lindeman's. The work recorded here is the only one that seems to have been based on his own transcriptions.

To islandske Melodier is dedicated to Svendsen's Norwegian publisher Carl Warmuth. It was premiered on 3 October 1874 at the Akershus Fortress in Christiania.

Violin Concerto in A major

Let us go back to Svendsen's runabout life around 1870. In that year Svendsen completed two solo concertos, the Violin Concerto in June and the Cello Concerto (CHAN 10711) in November. The Violin Concerto, in A major, Op. 6, was largely written in Paris, but completed in Leipzig. One and a half years earlier, in October 1868, he had told his close friend Edvard Grieg that he had already been planning it for a long time.

Svendsen himself saw the work as new and original, and several critics agreed. Today, it may be hard to understand what it was that really represented something new in this concerto. We should take into account, however, that one of Svendsen's idols was the renowned Norwegian violinist Ole Bull (1810 – 1880), who composed two concertos in the virtuosic tradition of Paganini, with an accompanying orchestra of modest scope. The concerto by Svendsen is far more symphonic in conception and, as he told Grieg in the letter of 9 October 1868, this is how he wanted it to be understood. His model may well have been Berlioz's *Harold en Italie*, for orchestra and obbligato viola. In 1863, before he enrolled at the Leipzig Conservatory, Svendsen had composed his *Caprice* for orchestra and obbligato violin, and the Cello Concerto from 1870 goes even further in the direction of integrating the solo instrument with the orchestra. As elsewhere in Svendsen's output, the instrumentation of the Violin Concerto is perhaps the most appealing aspect of the music. There are several very elegant textural and timbral effects in the dialogue between soloist and orchestra. Hence, what might be Svendsen's most important contribution to the solo concerto genre is the exchange of ideas in distinct

timbres between soloist and orchestra, rather than a virtuosic battle between the two.

Svendsen dedicated the Violin Concerto to his violin teacher in Leipzig, Ferdinand David. He premiered it at the Gewandhaus on 6 February 1872, with Robert Heckmann as the soloist.

Norsk Kunstnerkarneval

In 1874 Svendsen had settled down with his family in Christiania. *Norsk Kunstnerkarneval* (Norwegian Artists' Carnival), Op. 14 was composed for the annual carnival of the Artists' Association in that city, which was held on 17 March.

That year, the theme of the carnival was the relationship between the cold north and the warm-blooded south. The work was premiered as part of a tableau in which the Mountain King marries his daughter to Prince Carnival. The main theme is a pastiche of the *springar*, a Norwegian folk dance, which represents the Mountain King's daughter. To represent Prince Carnival, Svendsen chose a Neapolitan tune called *Té voglio bene assai* (I adore you so much), which had become a hit through an arrangement by Donizetti to words by Raffaele Sacco (1787 – 1872). At the work's climax, Svendsen skilfully combines the two melodies contrapuntally, in two different metres.

Norsk Kunstnerkarneval was originally a significantly longer work, containing a second trio, and entitled *Bryllupet på Dovre* (The Wedding at Dovre Mountain), but in the process of preparation for publication by Peters, Svendsen substantially revised the score and changed the title. It is one of his most popular works, and one of the few of his compositions that remain a part of the standard orchestral repertoire in Scandinavia.

© 2013 B. Morten Christophersen

The winner of several international competitions, including most notably the 2003 Sion Valais International Competition, **Marianne Thorsen** has established herself as one of Norway's leading violinists. She has performed with the Philharmonia Orchestra, BBC Symphony Orchestra, City of Birmingham Symphony Orchestra, and most of the major orchestras in Scandinavia. She enjoys a regular collaboration with the Trondheim Soloists with which she recently toured and recorded Mozart's Violin Concertos Nos 3, 4, and 5 to great critical acclaim, winning the Norwegian Spelmann Prize. Her recording with the Trondheim Symphony Orchestra of Ståle Kleiberg's Violin Concerto, dedicated to her,

received a Grammy nomination in 2010, and a performance with the Oslo Philharmonic Orchestra was broadcast on national Norwegian television. She has been the soloist on several recent Chandos releases of works by Halvorsen and Svendsen. A keen chamber musician, Marianne Thorsen was a founder member of the Leopold String Trio from 1998 to 2006, with which she performed at venues including Carnegie Hall, New York, the Wiener Musikverein, and Wigmore Hall, London. In 2000 she was appointed Leader of the internationally renowned Nash Ensemble in London. She is the Artistic Director of the festival Vinterfestsprill i Bergstaden in Røros, Norway and plays the 'Emiliani' Stradivari violin by kind arrangement with the Leif Hoegh Foundation.

One of the world's oldest orchestras, the **Bergen Philharmonic Orchestra** dates back to 1765 and thus in 2015 will celebrate its 250th anniversary. Edvard Grieg had a close relationship with the Orchestra, serving as its artistic director during the years 1880 – 82. Edward Gardner, the acclaimed Music Director of English National Opera, has been appointed Chief Conductor for a three-year tenure starting in October 2015, in succession to Andrew Litton, the Orchestra's Music

Director since 2003, who will be appointed Music Director Laureate. Succeeding Juanjo Mena, Gardner takes up the post of Principal Guest Conductor in August 2013. Under Litton's direction the Orchestra has raised its international profile considerably, through recordings, extensive touring, and international commissions.

One of two Norwegian National Orchestras, the one-hundred-strong Bergen Philharmonic Orchestra participates annually at the Bergen International Festival. During the last few seasons it has played in the Concertgebouw, Amsterdam, at the BBC Proms in the Royal Albert Hall, in the Wiener Musikverein and Konzerthaus, in Carnegie Hall, New York, and in the Philharmonie, Berlin. The Orchestra toured Sweden, Austria, and Germany in 2011, and in 2012 appeared at the Rheingau Festival and returned to the Concertgebouw. 2013 will see the Orchestra in England and Scotland.

The Orchestra has an active recording schedule, at the moment releasing no fewer than six to eight CDs every year. Critics worldwide acknowledge the transformation the Orchestra has undergone in recent years, applauding the energetic playing style and the full-bodied string sound. Recent and ongoing recording projects include a

Mendelssohn symphony cycle, Messiaen's *Turangalila-Symphony*, ballets by Stravinsky, and symphonies, ballet suites, and concertos by Prokofiev. The Orchestra's recording of the complete orchestral music of Edvard Grieg remains the reference point in a competitive field. Enjoying long-standing artistic partnerships with some of the finest musicians in the world, the Orchestra has recorded with Leif Ove Andsnes, James Ehnes, Alban Gerhardt, Vadim Gluzman, Stephen Hough, Freddy Kempf, Truls Mørk, Steven Osborne, and Lawrence Power, among others.

Now engaged in a project to record Tchaikovsky's three great ballets, for Chandos the Orchestra has also recorded orchestral works, including the symphonies, by Rimsky-Korsakov and four critically acclaimed volumes of works by Johan Halvorsen. An ongoing series of the orchestral music of Johan Svendsen has met with similar enthusiasm. Edward Gardner conducted the Orchestra in a recording of orchestral realisations by Luciano Berio, which was released in 2011. This proved a particularly successful collaboration and the Bergen Philharmonic Orchestra has several further Chandos recordings planned with him, as well as with Neeme Järvi and Sir Andrew Davis.

The head of a musical dynasty, Neeme Järvi is one of today's most respected maestros. He is Music and Artistic Director of the Orchestre de la Suisse Romande, Artistic Director of the Estonian National Symphony Orchestra, and Chief Conductor Emeritus of the Residentie Orchestra The Hague, as well as Music Director Emeritus of the Detroit Symphony Orchestra, Principal Conductor Emeritus of the Gothenburg Symphony Orchestra, and Conductor Laureate of the Royal Scottish National Orchestra. He has appeared as guest conductor with the Berliner Philharmoniker, Royal Concertgebouw Orchestra, Orchestre de Paris, Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, Gewandhausorchester Leipzig, London Philharmonic Orchestra, BBC Symphony Orchestra, Bergen Philharmonic Orchestra, and Wiener Symphoniker, as well as, in the US, the Los Angeles Philharmonic and National Symphony Orchestra in Washington D.C., among others. He has collaborated with soloists such as Janine Jansen, Martha Argerich, Mischa Maisky, Vadim Repin, Evgeny Kissin, Truls Mørk, Hélène Grimaud, and Vadim Gluzman.

Highlights of an impressive discography of more than 450 recordings include critically acclaimed cycles of the complete symphonies of Prokofiev, Sibelius, Nielsen, and Brahms, as well as recent series of orchestral works by Halvorsen and Svendsen, and a cycle of symphonic arrangements by Henk de Vlieger of operas by Wagner. Neeme Järvi has also championed less widely known Nordic composers such as Wilhelm Stenhammar, Hugo Alfvén, and Niels W. Gade, and composers from his native Estonia, including Rudolf Tobias, Eduard Tubin, and Arvo Pärt. Among many international awards and accolades, he has received an honorary doctorate from the Music Academy of Estonia in Tallinn, the Order of the National Coat of Arms from the President of the Republic of Estonia, honorary doctorates of Humane Letters from Wayne State University in Detroit and the University of Michigan, as well as honorary doctorates from the University of Aberdeen and the Royal Swedish Academy of Music. He has also been appointed Commander of the North Star Order by King Carl XVI Gustaf of Sweden.



Marianne Thorsen

Arnulf Johansen

Johan Svendsen: Orchesterwerke, Teil 3

Diese Aufnahme führt uns in die zweite Hälfte der 1860er-Jahre. Svendsen war über zwanzig Jahre alt und hatte gerade sein Studium am Leipziger Konservatorium abgeschlossen. Ein chronisches Leiden im kleinen Finger der linken Hand hatte ihn gezwungen, seine Karriere als Geiger aufzugeben. Nun konzentrierte er sich ganz aufs Komponieren und bahnte sich einen Weg durch unterschiedliche Gattungen.

Während dieser Jahre reiste er viel und lebte an mehreren Orten in Europa, darunter Leipzig, Paris und Bayreuth. Außerdem ging er in die USA, um dort die Jüdin Sarah Levett zu heiraten, die er in Paris kennen gelernt hatte. Er knüpfte in dieser Zeit eine Reihe wichtiger Kontakte, insbesondere zu Richard und Cosima Wagner, die als Paten an der Taufe von Sarah (die den nordischen Namen Bergljot annahm) und ihrem Sohn aus einer früheren Ehe teilnahmen. Svendsen war von neuen Trends in der europäischen Musik fasziniert, am bedeutsamsten jenen, die Berlioz, Liszt und Wagner repräsentierten. Er probierte unterschiedliche Formen aus und versuchte deren Grenzen zu

überschreiten. Das gilt insbesondere für die beiden Solokonzerte, die sich jeweils auf ihre sinfonischen Aspekte statt auf das Virtuose der Solopartien konzentrieren.

Sinfonie Nr. 1 in D-Dur

Svendsen schrieb seine Erste Sinfonie in D-Dur op. 4 im Jahre 1866, als er noch in Leipzig studierte. Es handelt sich um ein verblüffend gelungenes, gut integriertes, vereinheitlichtes und überzeugendes Werk. Seine offenkundigen Qualitäten machten es für den Studenten und Debütanten völlig unnötig, sich für irgend etwas zu entschuldigen. In Bezug auf die Orchestrierung neigte Svendsen zu französischen Gepflogenheiten und schuf einen kontrastreichen Klang. Er gewährte den Holzbläsern große Freiheiten und setzte sie oft in ihrem hohen Register ein, was erheblich zum sprühend lebhaften Charakter des Werks beitrug.

Die Sinfonie kommt sofort auf den Punkt – das einleitende *Molto allegro* ist ein überwältigend energischer Satz, gegen den dann ein ernsthaftes und offenes *Andante*

gestellt wird. Die Melodien in diesem zweiten Satz sind von der Struktur her freier und eher asymmetrisch als jene des Kopfsatzes. Das *Andante* ist ebenfalls reich an Texturen und abwechslungsreichen Timbres, gipfeln in einem Choral-artigen Hymnus, begleitet von spielerischen Motiven in den höheren Bläsern. Der Anfang des dritten Satzes, *Allegretto scherzando*, scheint die Ouvertüre zu Tschaikowskis *Nussknacker* (1892) vorwegzunehmen. Svendsens *scherzando* ist bemerkenswert lebhaft, brillant orchestriert und so kunstvoll aufgebaut, dass man es zu den besten Orchester-Scherzi aller Zeiten rechnen sollte. Das Finale nimmt den Geist des Kopfsatzes wieder auf. Die rhythmische Gestaltung des Hauptthemas gleicht jener des einleitenden Themas im ersten Satz. In der Durchführung findet sich, ähnlich wie im *Andante*, ein feierlicher Hymnus, begleitet von lebhaften Geigenmotiven.

Die Sinfonie ist Carl F. Leche, dem schwedisch-norwegischen Konsul in Lübeck, "in tiefster Dankbarkeit und Hochachtung" gewidmet. Jahre zuvor, nämlich 1863, hatte Svendsen in Lübeck festgesessen und alle Hoffnung aufgegeben, genug Geld aufzubringen, um seine Reise nach Leipzig fortzusetzen, wo er ins Konservatorium

aufgenommen werden wollte. Außerdem war er drauf und dran, das Vertrauen in seine eigenen künstlerischen Fähigkeiten zu verlieren. Deshalb trat er an Leche heran, um finanzielle Unterstützung für die Heimkehr nach Norwegen zu erbitten. Doch Leche erkannte sein Talent und schaffte es, ihm ein Stipendium des schwedisch-norwegischen Königs zu sichern.

Der erste Satz wurde am 9. Mai 1866 am Leipziger Gewandhaus uraufgeführt; die weiteren drei Sätze hatten ihre Uraufführung ein Jahr später am gleichen Ort. Die erste vollständige Aufführung der Sinfonie fand am 12. Oktober 1867 in Christiania statt. Svendsen leitete all diese Darbietungen selbst. Die Partitur wurde erstmals 1868 von E.W. Fritsch herausgebracht.

To islandske Melodier

Im Sommer 1867, nachdem er gerade sein Studium am Konservatorium abgeschlossen hatte, begleitete Svendsen Heinrich Brockhaus, einen der führenden Verleger Leipzigs, auf einer Rucksacktour nach Island. Die Tagebücher der beiden Gefährten zeugen von ihrer abenteuerlichen Reise. Svendsen wurde in Reykjavík dem Domorganisten Pétur Guðjónsson vorgestellt und schrieb in sein Tagebuch:

Ich bat ihn, mir einige isländische Melodien aufzuschreiben, was er mir auch versprach.

Wir wissen nicht, ob er die Transkriptionen von Guðjónsson auch tatsächlich erhielt, noch wissen wir, was genau die Quelle für seine *To islandske Melodier* (Zwei isländische Melodien) für Streichorchester war, die er zwei Jahre später, im Jahre 1874 komponierte. In *Íslensk þjóðlög*, einem bahnbrechenden Werk über isländische Volksmusik des Priesters und Komponisten Bjarni Þorsteinsson (1861 – 1938), heißt es, die beiden von Svendsen benutzten Melodien hätten den gleichen Text, beginnend mit den Worten “Keisari nokkur, matur mann” (Ein gewisser Kaiser, ein angesehener Mann). Die zweite Melodie hat Anklänge des seltenen Lokrischen Modus (mit Halbtönen zwischen der ersten und zweiten sowie der vierten und fünften Stufe), der in der mittelalterlichen Kirchenmusik verboten war und in der Kunstmusik bis hin zu Bartók mehr oder weniger nur theoretisch existierte.

Eines seiner Skizzenbücher lässt erkennen, dass Svendsen ursprünglich drei Sätze geplant hatte. Der Kompositionssprozess des dritten war schon weit fortgeschritten, als er ihn schließlich fallen ließ. Einer seiner Schüler in Kopenhagen, der dänische Komponist Hakon

Børresen, benutzte diese Melodie unter der Bezeichnung *Bræn* (dänisch) – *Jökullinn* (isländisch), *The Glacier* (englisch; deutsch: Der Gletscher) – in seinem Werk *Folketoner fra Island og Færøerne* (Volksmelodien aus Island und den Färöern, 1949 – auch bekannt als Nordische Volksmelodien), das ebenfalls für Streichorchester gesetzt ist. Børresens eigenhändiger Partitur zufolge wurden die Melodien

von Svendsen auf einer Reise nach Island und zu den Färöern im Sommer 1867 niedergeschrieben.

Es scheint klar zu sein, dass Svendsen im Allgemeinen, nicht nur im Bezug auf Norwegen, an Volksmusik interessiert war. Die *To islandske Melodier* haben ihre Geschwister in Form der *To svenska Folkemelodier* (Zwei schwedische Volksmelodien, 1876), ebenfalls für Streicher gesetzt. Außerdem stellte Svendsen seine eigene Sammlung arabischer Lieder zusammen. In einem seiner Skizzenbücher transkribierte er auch einige Weisen für Hardangerfiedel. Doch sein Interesse an Volksmusik führte nie zu systematischer Sammlertätigkeit auf der Ebene von Grieg, Halvorsen und Lindeman. Das vorliegende Werk ist das einzige, das wohl auf seinen eigenen Transkriptionen beruht.

To islandske Melodier ist Svendsens norwegischem Verleger Carl Warmuth gewidmet. Es wurde am 3. Oktober 1874 in der Festung Akershus zu Christiania uraufgeführt.

Violinkonzert in A-Dur

Kehren wir nun zu Svendsens Wanderleben um 1870 zurück. In jenem Jahr stellte Svendsen zwei Solokonzerte fertig: das Violinkonzert im Juni und das Cellokonzert (CHAN 10711) im November. Das Violinkonzert in A-Dur op. 6 entstand größtenteils in Paris, wurde aber in Leipzig fertig gestellt. Schon anderthalb Jahre zuvor, im Oktober 1868, hatte er seinem engen Freund Edvard Grieg mitgeteilt, dass er es schon seit langem plante.

Svendsen selbst hiebt das Werk für neu und originell, und mehrere Kritiker teilten seine Meinung. Es mag heute nur schwer verständlich sein, was an diesem Konzert wirklich neu war. Wir sollten jedoch in Betracht ziehen, dass eines von Svendsens Idolen der renommierte norwegische Geiger Ole Bull (1810 – 1880) war, der zwei Konzerte in der virtuosen Tradition Paganinis verfasste, mit einem bescheiden besetzten Begleitorchester. Svendsens Konzert ist wesentlich sinfonischer konzipiert, und wie

er Grieg in seinem Brief vom 9. Oktober 1868 schrieb, wollte er es auch so verstanden wissen. Sein Vorbild könnte wohl Berlioz' *Harold en Italie* für Orchester und obligate Bratsche gewesen sein. Im Jahre 1863, vor seinem Eintritt ins Leipziger Konservatorium, hatte Svendsen seine *Caprice* für Orchester und obligate Violine geschrieben, und das Cellokonzert von 1870 geht in Bezug auf die Integration des Solo instruments mit dem Orchester noch weiter. Wie anderswo in Svendsens Schaffen zählt die Instrumentierung des Violinkonzerts zu den ansprechendsten Aspekten der Musik. Der Dialog zwischen Solist und Orchester enthält mehrere höchst elegante Textur- und Timbre-Effekte. Svendsens wichtigster Beitrag zur Gattung des Solokonzerts könnte demzufolge im Austausch von Motiven in deutlich unterschiedenen Klangfarben zwischen Solist und Orchester liegen, statt in virtuosem Wettkampf der beiden.

Svendsen widmete das Violinkonzert seinem Leipziger Geigenlehrer Ferdinand David. Er leitete die Uraufführung am 6. Februar 1872 im Gewandhaus, mit Robert Heckmann als Solist.

Norsk Kunstnerkarneval

Im Jahre 1874 hatte sich Svendsen mit

seiner Familie in Christiania niedergelassen. *Norsk Kunstnerkarneval* (Norwegischer Künstlerkarneval) op. 14 entstand für den alljährlichen Karneval des Künstlerverbandes jener Stadt, der am 17. März stattfand.

In jenem Jahr war das Verhältnis zwischen dem kalten Norden und dem heißblütigen Süden zum Thema des Karnevals erklärt worden. Die Uraufführung des Werks war Bestandteil eines Tableaus, in dem der Bergkönig seine Tochter mit dem Karnevalsprinzen vermählt. Das Hauptthema ist ein Pasticcio des *springar*, einem norwegischen Volkstanz, der die Tochter des Bergkönigs darstellt. Als Verkörperung des Karnevalsprinzen wählte Svendsen eine neapolitanische Melodie namens *Te voglio bene assai* (Ich liebe dich so sehr), die durch eine Arrangement von Donizetti auf einen Text von Raffaele Sacco (1787 – 1872) zum Hit geworden war. Am Höhepunkt des Werks verbindet Svendsen geschickt die beiden Melodien kontrapunktisch in zwei unterschiedlichen Metren.

Norsk Kunstnerkarneval war ursprünglich ein wesentlich längeres Werk mit einem zweiten Trio, unter dem Titel *Bryllupet på Dovre* (Die Hochzeit am Dovre-Berg), doch während der Vorbereitungen zur Veröffentlichung durch den Verlag Peters

revidierte Svendsen die Partitur erheblich und änderte den Titel. Es handelt sich um eines seiner beliebtesten Werke, und um eine seiner wenigen Kompositionen, die nach wie vor zum Standardrepertoire skandinavischer Orchester gehören.

© 2013 B. Morten Christophersen

Übersetzung: Bernd Müller

Als Preisträgerin mehrerer internationaler Wettbewerbe, insbesondere des Internationalen Violinwettbewerbs von Sion-Valais, hat sich Marianne Thorsen als eine der führenden Geigerinnen Norwegens etabliert. Sie ist mit dem Philharmonia Orchestra, dem BBC Symphony Orchestra, dem City of Birmingham Symphony Orchestra sowie den bedeutenden Orchestern Skandinaviens aufgetreten. Regelmäßig arbeitet sie mit den Trondheim Soloists zusammen, mit denen sie jüngst auf Tournee war und Mozarts Violinkonzerte Nr. 3, 4 und 5 aufgenommen hat, die bei der Kritik großen Beifall fanden und für die sie den norwegischen Spelemann-Preis gewann. Ihre Einspielung von Ståle Kleibergs Violinkonzert, das ihr gewidmet ist, mit dem Trondheim Symfoniorkester wurde 2010 für einen Grammy-Preis nominiert, und eine

Aufführung mit den Osloer Philharmonikern wurde landesweit im norwegischen Fernsehen ausgestrahlt. Sie hat als Solistin an mehreren neueren Chandos-Aufnahmen mit Werken von Halvorsen und Svendsen mitgewirkt. Als leidenschaftliche Kammermusikerin war Marianne Thorsen Gründungsmitglied des Leopold-Streichtrios, mit dem sie von 1998 bis 2006 in Sälen wie der Carnegie Hall in New York, dem Wiener Musikverein und der Londoner Wigmore Hall gastiert hat. Im Jahre 2000 wurde sie zur Konzertmeisterin des international renommierten Londoner Nash Ensemble ernannt. Sie ist künstlerische Leiterin des Festivals Vinterfestspill i Bergstaden im norwegischen Roros und spielt in Vereinbarung mit der Leif Hoegh Foundation Stradivaris "Emiliani"-Geige.

Das **Bergen Filharmoniske Orkester**, eines der ältesten Orchester der Welt, geht auf das Jahr 1765 zurück und feiert damit im Jahr 2015 sein 250-jähriges Bestehen. Eng assoziiert wird es mit Edvard Grieg, der in den Jahren 1880 bis 1882 als künstlerischer Leiter des Orchesters wirkte. Edward Gardner, der renommierte Musikdirektor der English National Opera, ist mit dreijähriger Amtszeit vom Oktober 2015 an zum Chefdirigenten bestimmt worden, in der Nachfolge von

Andrew Litton, dem Musikdirektor des Orchesters seit 2003, der zum Musikdirektor Laureat ernannt werden wird. Als Nachfolger von Juanjo Mena wird Gardner im August 2013 den Posten des Ersten Gastdirigenten übernehmen. Unter Littons Leitung hat das Orchester durch Studioaufnahmen, ausgedehnte Konzertreisen und bedeutsame Kompositionsaufträge seine internationale Präsenz verstärkt.

Als eines der beiden norwegischen Nationalorchester gastiert das einhundert Musiker starke Bergen Filharmoniske Orkester alljährlich beim Bergen International Festival. In jüngster Zeit ist es auch im Concertgebouw Amsterdam, bei den BBC Proms in der Londoner Royal Albert Hall, im Wiener Musikverein und Konzerthaus, in der Carnegie Hall New York und in der Berliner Philharmonie aufgetreten. Das Orchester war 2011 in Schweden, Österreich und Deutschland zu erleben; 2012 nahm es am Rheingau Musik Festival teil und kehrte ins Concertgebouw zurück. Für 2013 ist eine Konzertreise nach England und Schottland geplant.

Mit derzeit nicht weniger als sechs bis acht CD-Neuerscheinungen pro Jahr profiliert sich das Orchester auch durch seine rege Studioarbeit. Kritiker in aller Welt haben die

Transformation in den letzten Jahren begrüßt und dabei insbesondere den energiegeladenen Vortrag und den vollen Klang der Streicher gewürdigt. Zu den aktuellen Projekten gehören eine Gesamteinspielung der Mendelssohn-Sinfonien, Messiaens *Turangalila*-Sinfonie, Ballette von Strawinsky sowie Sinfonien, Ballettsuiten und Instrumentalkonzerte von Prokofjew. Die Gesamteinspielung der Orchestermusik von Edvard Grieg hat bleibenden Referenzwert in einem wettbewerbsstarken Feld. Langjährige künstlerische Partnerschaften verbinden das Orchester mit Solisten wie Leif Ove Andsnes, James Ehnes, Alban Gerhardt, Vadim Gluzman, Stephen Hough, Freddy Kempf, Truls Mørk, Steven Osborne und Lawrence Power.

Neben dem laufenden Projekt einer Einspielung der drei großen Tschaikowski-Ballette hat das Orchester für Chandos auch bereits Orchesterwerke, einschließlich die Sinfonien, von Rimski-Korsakow aufgenommen sowie vier von der Kritik gerühmte Titel mit Musik von Johan Halvorsen. Eine ebenfalls noch laufende Reihe, die dem Orchesterwerk von Johan Svendsen gewidmet ist, hat ähnliche Anerkennung gefunden. Edward Gardner dirigierte das Bergen Filharmoniske Orkester

in einer 2011 erschienenen Aufnahme von Orchesterbearbeitungen romantischer Werke durch Luciano Berio – eine Partnerschaft, die sich als besonders erfolgreich erwies, sodass Chandos weitere Aufnahmen des Orchesters mit Gardner, aber auch mit Neeme Järvi und Sir Andrew Davis plant.

Neeme Järvi ist das Haupt einer Musikerdynastie und einer der renommiertesten Maestri unserer Zeit. Er ist Musikdirektor und Künstlerischer Leiter des Orchestre de la Suisse Romande, Künstlerischer Leiter des Eesti Riiklik Sümfooniaorkester und emeritierter Chefdirigent des Residentie Orkest Den Haag, außerdem emeritierter Musikdirektor des Detroit Symphony Orchestra, emeritierter Chefdirigent der Göteborgs Symfoniker und Conductor Laureate des Royal Scottish National Orchestra. Als Gastdirigent ist er mit den Berliner Philharmonikern, dem Koninklijk Concertgebouwkest, dem Orchestre de Paris, dem Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, dem Gewandhausorchester Leipzig, dem London Philharmonic Orchestra, dem BBC Symphony Orchestra, dem Bergen Filharmoniske Orkester und den Wiener Symphonikern aufgetreten, daneben in den

USA unter anderem mit dem Los Angeles Philharmonic und dem National Symphony Orchestra in Washington D.C. Er hat mit Solisten wie Janine Jansen, Martha Argerich, Mischa Maisky, Vadim Repin, Jewgeni Kissin, Truls Mørk, Hélène Grimaud und Vadim Gluzman zusammengearbeitet.

Zu den Höhepunkten einer eindrucksvollen Diskographie mit über 450 Einspielungen gehören von der Kritik gelobte Zyklen sämtlicher Sinfonien von Prokofjew, Sibelius, Nielsen und Brahms, außerdem eine jüngst erschienene Serie mit Orchesterwerken von Halvorsen und Svendsen sowie ein Zyklus sinfonischer Arrangements von Wagner-Opern des Komponisten Henk de Vlieger. Neeme Järvi hat sich auch für weniger bekannte nordische Komponisten

wie Wilhelm Stenhammar, Hugo Alfvén und Niels W. Gade eingesetzt, sowie für Komponisten seiner estnischen Heimat, darunter Rudolf Tobias, Eduard Tubin und Arvo Pärt. Neben zahlreichen anderen internationalen Preisen und Ehrungen ist ihm die Ehrendoktorwürde der Estnischen Musikakademie in Tallinn verliehen worden, ebenso der Orden des Nationalen Wappens vom Präsidenten der Republik Estland; erhalten hat er auch die Ehrendoktorwürde der Wayne State University in Detroit und der University of Michigan in den USA, der University of Aberdeen in Schottland und der Königlich Schwedischen Musikakademie. König Carl XVI. Gustaf von Schweden ernannte ihn zum Kommandeur des Nordstern-Ordens.

Johan Svendsen: Œuvres orchestrales, volume 3

Ce volume nous amène à la seconde moitié des années 1860, période où Svendsen, alors âgé d'une vingtaine d'années, venait de sortir diplômé du Conservatoire de Leipzig. Souffrant de problèmes chroniques à l'auriculaire gauche, il avait dû renoncer à la carrière de violoniste. Se concentrant désormais entièrement sur la composition, il cherchait son chemin à travers une variété de genres.

Ce furent des années où il voyagea intensément, vivant dans plusieurs villes d'Europe, dont Leipzig, Paris et Bayreuth. Il se rendit aussi aux États-Unis pour y épouser Sarah Levett, jeune juive rencontrée à Paris. Ce furent aussi des années où il noua des liens importants, faisant en particulier la connaissance des prestigieux Richard et Cosima Wagner, qui furent parrain et marraine au baptême de Sarah (qui prit le prénom nordique de Bergljot) et de son fils issu d'un premier mariage. Svendsen était captivé par les nouvelles tendances de la musique européenne, surtout celles qui étaient représentées par Berlioz, Liszt et Wagner. Il expérimenta avec différentes

formes dont il essaya de remettre en question les limites. Ceci est particulièrement vrai des deux concertos solistes, qui sont tous les deux axés sur l'aspect symphonique plutôt que le caractère brillant des parties solistes.

Symphonie no 1 en ré majeur

Svendsen composa sa Première Symphonie, en ré majeur, op. 4, en 1866, alors qu'il était encore étudiant à Leipzig. C'est une œuvre étonnamment inspirée, bien intégrée, unifiée et puissante dont les qualités manifestes firent que l'étudiant novice n'eut nullement besoin de s'en excuser. Au niveau de l'orchestration, Svendsen évoluait en direction de la musique française, produisant un son plein de contrastes. Il donna une grande liberté aux bois, les plaçant souvent dans leur registre aigu, ce qui contribua fortement à donner son caractère brillant à l'œuvre.

La symphonie va droit au sujet, le *Molto allegro* de l'ouverture étant un mouvement d'une énergie extraordinaire qu'un *Andante* sérieux et expansif vient ensuite compenser. Sur le plan de la structure les mélodies du deuxième mouvement sont plus libres et plus

asymétriques que celles du premier. L'*Andante* présente aussi une texture et une variété de timbres très riches, culminant en un hymne dans le style du choral, accompagné de motifs enjoués exécutés par les bois aux tessitures plus élevées. L'ouverture du troisième mouvement, *Allegretto scherzando*, semble annoncer l'Ouverture de *Casse-noisette* (1892) de Tchaïkovski. Le *scherzando* de Svendsen est remarquable d'agilité, brillamment orchestré, et élaboré avec tant d'art qu'il mérite de trouver une place parmi les plus beaux scherzos orchestraux jamais écrits. Le Finale retrouve l'esprit du premier mouvement. La forme rythmique du thème principal y est identique à celle du thème d'ouverture du premier mouvement. Dans la section de développement nous trouvons, comme dans l'*Andante*, un hymne solennel accompagné de motifs pleins d'entrain au violon.

La symphonie est dédiée "avec la gratitude et le respect les plus profonds" à Carl F. Leche, consul suédo-norvégien à Lübeck. En 1863, resté en rade à Lübeck, Svendsen, avait perdu tout espoir de se procurer les fonds nécessaires pour continuer son voyage à Leipzig, où il désirait entrer au Conservatoire, et commençait à douter de ses compétences artistiques. Il s'adressa donc à Leche pour lui demander une aide financière afin de rentrer

en Norvège, mais Leche, ayant vu le potentiel du jeune homme, parvint à lui faire accorder une bourse par le roi suédo-norvégien.

Le premier mouvement fut créé au Gewandhaus de Leipzig le 9 mai 1866, et les trois autres mouvements joués dans la même salle, un an plus tard. La première exécution intégrale de la symphonie eut lieu à Christiania, le 12 octobre 1867. Ce fut Svendsen qui dirigea lui-même toutes ces exécutions. La partition fut publiée pour la première fois chez E.W. Fritsch en 1868.

To islandske Melodier

Au cours de l'été 1867, juste après l'obtention de son diplôme au conservatoire, Svendsen accompagna un des plus grands éditeurs de livres de Leipzig, Heinrich Brockhaus, dans un voyage en sac à dos en Islande. Les deux compagnons nous font chacun dans leur journal intime le récit d'un voyage aventureux. À Reykjavik, Svendsen, qui fut présenté à l'organiste de la cathédrale, Pétur Guðjónsson, écrivit dans son journal:

Je lui ai demandé de me mettre par écrit des mélodies islandaises, ce qu'il m'a promis de faire.

Nous ignorons s'il reçut jamais les transcriptions de Guðjónsson. Pas plus qu'on ne connaît la source exacte de ses *To islandske*

Melodier (Deux Mélodies islandaises) pour orchestre à cordes, qu'il composa sept ans plus tard, en 1874. D'après *Íslenzk þjóðlög*, œuvre novatrice écrite sur la musique traditionnelle islandaise par le prêtre et compositeur Bjarni Þorsteinsson (1861 – 1938), les deux mélodies utilisées par Svendsen ont le même texte commençant par les paroles "Keisari nokkur, mætur mann" (Un certain empereur, homme distingué). La seconde mélodie se trouve colorée par le mode Locrien (où le premier et le deuxième degrés de la gamme, puis le quatrième et le cinquième sont séparés par un demi-ton), mode rarement utilisé, qui fut interdit par l'église au Moyen Age et ne demeura plus ou moins qu'un mode théorique au sein de la musique d'art, et ce jusqu'à Bartók.

Un de ses carnets d'esquisses révèle que Svendsen avait à l'origine prévu d'écrire un ensemble comptant trois mouvements, et que le processus de composition du troisième était déjà assez avancé lorsque le compositeur finit par l'abandonner. Un de ses élèves de Copenhague, le compositeur danois Hakon Børresen, utilisa la mélodie, connue sous le titre de *Braen* (danois) – *Jökullinn* (islandais), *The Glacier* (anglais) (Le Glacier) –, dans son œuvre *Folketoner fra Island og Færøerne* (Airs traditionnels d'Islande et des îles Féroé, 1949)

qui est aussi écrite pour orchestre à cordes. D'après la partition autographe de Børresen les mélodies furent:

transcrites par Svendsen lors d'un voyage fait en Islande et dans les îles Féroé au cours de l'été 1867.

Il semble évident que Svendsen, loin de s'intéresser uniquement à la musique traditionnelle norvégienne, s'intéressait de façon plus générale à la musique traditionnelle. Les *To islandske Melodier* ont pour sœurs *To svenske Folkemelodier* (Deux Mélodies traditionnelles suédoises, 1876), aussi écrites pour cordes. Svendsen assembla en outre son propre recueil de chansons arabes. Il transcrivit également deux ou trois airs de violon Hardanger dans un de ses carnets d'esquisses. Néanmoins son intérêt pour la musique traditionnelle ne donna jamais lieu à un recueil systématique à l'échelle des travaux entrepris par Grieg, Halvorsen ou Lindeman. L'œuvre enregistrée ici semble être la seule qui soit fondée sur ses propres transcriptions.

To islandske Melodier est dédiée à l'éditeur norvégien de Svendsen, Carl Warmuth. L'œuvre fut créée le 3 octobre 1874 à la forteresse d'Akershus à Christiania.

Concerto pour violon en la majeur
Revenons à la vie itinérante menée par

Svendsen vers 1870. Cette année-là Svendsen compléta deux concertos solistes, le Concerto pour violon en juin et le Concerto pour violoncelle (CHAN 10711) en novembre. Le Concerto pour violon, en la majeur, op. 6, fut en grande partie écrit à Paris, mais achevé à Leipzig. Un an et demi plus tôt, en octobre 1868, il avait confié à son ami proche Edvard Grieg qu'il en avait déjà le projet depuis longtemps.

Svendsen considérait lui-même son concerto comme une œuvre nouvelle et originale, et plusieurs critiques furent du même avis. De nos jours, la difficulté est peut-être de saisir en quoi ce concerto représentait vraiment quelque chose de nouveau. Il faudrait cependant tenir compte du fait qu'une des idoles de Svendsen était le célèbre violoniste norvégien Ole Bull (1810 – 1880), qui composa deux concertos dans la tradition virtuose de Paganini, avec un orchestre d'accompagnement aux effectifs modestes. Le concerto de Svendsen est de conception bien plus symphonique et, comme il le confia à Grieg dans sa lettre du 9 octobre 1868, c'est bien ainsi qu'il voulait que l'œuvre soit perçue. Il se peut que son modèle ait été la pièce de Berlioz, *Harold en Italie*, pour orchestre et alto obligé. En 1863, avant de s'inscrire au conservatoire de Leipzig, Svendsen avait composé son *Caprice* pour orchestre et

violon obligé, et le concerto pour violoncelle de 1870 va encore plus loin sur le chemin de l'intégration de l'instrument soliste à l'orchestre. Comme ailleurs dans la production de Svendsen, l'instrumentation du Concerto pour violon se révèle peut-être l'aspect le plus séduisant de la musique. Le dialogue entre soliste et orchestre présente plusieurs effets de timbre et de texture d'une élégance raffinée. La plus importante contribution apportée par Svendsen au genre du concerto soliste serait donc peut-être l'échange d'idées exploitant les différences de timbre entre soliste et orchestre plutôt qu'une bataille de virtuosité entre les deux.

Svendsen dédia son Concerto pour violon à celui qui fut son professeur de violon à Leipzig, Ferdinand David. Il créa l'œuvre au Gewandhaus le 6 février 1872, avec Robert Heckmann pour soliste.

Norsk Kunstnerkarneval

En 1874 Svendsen, qui s'était installé avec sa famille à Christiana, composa le *Norsk Kunstnerkarneval* (Carnaval des artistes norvégiens), op. 14, pour le carnaval annuel de l'Association des artistes de la ville, qui eut lieu le 17 mars.

Cette année-là, le thème du carnaval était les relations entre nord glacé et sud au sang chaud.

Le jour de sa création l'œuvre accompagna un tableau vivant dans lequel le Roi de la Montagne mariait sa fille au Prince Carnaval. Le thème principal est un pastiche du *springar*, danse traditionnelle norvégienne, qui représente la fille du Roi de la Montagne. Pour représenter le Prince Carnaval, Svendsen choisit un air napolitain appelé *T'è voglio bene assai* (Je t'aime tant), qui était devenu un énorme succès grâce à un arrangement réalisé par Donizetti sur des paroles de Raffaele Sacco (1787 – 1872). Au point culminant de l'œuvre, Svendsen combine avec art les deux mélodies en contrepoint, en usant de deux mètres différents.

Norsk Kunstnerkarneval était à l'origine une œuvre bien plus longue contenant un second trio et s'intitulant *Bryllupet på Dovre* (Mariage sur la montagne de Dovre), mais lors des préparatifs effectués en vue de sa publication chez Peters, Svendsen lui apporta d'importantes révisions et en changea le titre. C'est une de ses œuvres les plus populaires, et une des ses rares compositions à rester inscrite au grand répertoire orchestral scandinave.

© 2013 B. Morten Christophersen
Traduction: Marianne Fernée-Lidon

Lauréate de plusieurs concours internationaux, notamment du Concours

international Sion Valais en 2003, Marianne Thorsen s'est imposée comme l'une des plus grandes violonistes de Norvège. Elle s'est produite avec le Philharmonia Orchestra, le BBC Symphony Orchestra, le City of Birmingham Symphony Orchestra et la plupart des grands orchestres scandinaves. Elle collabore régulièrement avec les Solistes de Trondheim avec lesquels elle a récemment effectué une tournée, jouant et enregistrant les Concertos nos 3, 4 et 5 de Mozart avec un énorme succès, ce qui lui a valu de décrocher le prix norvégien Spellemann. Sa gravure avec l'Orchestre symphonique de Trondheim du Concerto pour violon de Ståle Kleiberg, dont elle est la dédicataire, a été retenue pour les Grammy Awards 2010. Une autre exécution de ce concerto avec l'Orchestre philharmonique d'Oslo a été retransmise par la télévision nationale de Norvège. Soliste qui a gravé plusieurs œuvres d'Halvorsen et de Svendsen récemment sorties chez Chandos, Marianne Thorsen est aussi très attachée à la musique de chambre et fut, de 1998 à 2006, membre fondateur du Trio à cordes Leopold avec lequel elle s'est produite dans des salles telles que le Carnegie Hall de New York, le Musikverein de Vienne et le Wigmore Hall de Londres. En 2000, elle a été nommée premier violon du Nash Ensemble de Londres, dont

la réputation est internationale. Directrice artistique du festival Vinterfestspill i Bergstaden de Røros en Norvège, elle joue le stradivarius "Emiliani" généreusement prêté par la Fondation Leif Hoegh.

L'histoire de l'**Orchestre philharmonique de Bergen** remonte à 1765, ce qui fait de cet ensemble l'un des plus anciens orchestres du monde, et son 250ème anniversaire sera célébré en 2015. L'orchestre entretient des liens étroits avec Edvard Grieg qui en fut le directeur artistique de 1880 à 1882. Edward Gardner, le directeur musical très acclamé de l'English National Opera, a été nommé chef principal pour une période de trois ans à partir du mois d'octobre 2015, à la suite d'Andrew Litton, le directeur musical de l'Orchestre depuis 2003, qui deviendra alors directeur musical lauréat. Succédant à Juanjo Mena, Gardner prendra la fonction de chef principal invité en août 2013. Sous la direction de Litton, l'orchestre a considérablement amélioré son image par le biais d'enregistrements, de longues tournées et de commandes internationales.

L'Orchestre philharmonique de Bergen est l'un des deux orchestres nationaux de Norvège. Il se compose de cent musiciens et prend part chaque année au Festival international

de Bergen. Au cours des dernières saisons, l'orchestre s'est produit au Concertgebouw d'Amsterdam, aux Proms de la BBC au Royal Albert Hall de Londres, au Musikverein et au Konzerthaus de Vienne, au Carnegie Hall de New York et à la Philharmonie de Berlin. L'orchestre a fait des tournées en Suède, en Autriche et en Allemagne en 2011; il s'est produit au Festival de Rheingau et est retourné au Concertgebouw en 2012. En 2013, l'orchestre ira en Angleterre et en Écosse.

L'Orchestre philharmonique de Bergen a un programme d'enregistrement chargé, avec pour l'instant pas moins de six à huit CD par an. Les critiques du monde entier reconnaissent la transformation qu'a subi l'orchestre au cours de ces dernières années et saluent son jeu énergique et le son corsé des cordes. Parmi les projets récents et en cours figurent un cycle de symphonies de Mendelssohn, la *Turangalila-Symphonie* de Messiaen, des ballets de Stravinsky, ainsi que des symphonies, des suites de ballet et des concertos de Prokofiev. Son enregistrement de l'intégrale de la musique pour orchestre d'Edvard Grieg reste la référence dans un domaine concurrentiel. L'orchestre entretient une relation durable avec certains des meilleurs musiciens du monde et a enregistré notamment avec Leif Ove Andsnes, James

Ehnes, Alban Gerhardt, Vadim Gluzman, Stephen Hough, Freddy Kempf, Truls Mørk, Steven Osborne et Lawrence Power.

Il est actuellement engagé dans un projet d'enregistrement des trois grands ballets de Tchaïkovski pour Chandos et a aussi enregistré des œuvres pour orchestre, notamment les symphonies, de Rimski-Korsakov et quatre volumes d'œuvres de Johan Halvorsen salués par la critique. Une série en cours consacrée à la musique pour orchestre de Johan Svendsen a rencontré un enthousiasme analogue. Edward Gardner a dirigé l'orchestre dans un enregistrement de réalisations orchestrales de Luciano Berio, publié en 2011. Après cette collaboration particulièrement réussie, l'Orchestre philharmonique de Bergen a plusieurs autres projets d'enregistrements avec lui, ainsi qu'avec Neeme Järvi et Sir Andrew Davis.

À la tête d'une véritable dynastie musicale, Neeme Järvi est un des chefs d'orchestre les plus respectés d'aujourd'hui. Il est directeur musical et artistique de l'Orchestre de la Suisse Romande, directeur artistique de l'Orchestre symphonique national d'Estonie, chef principal émérite de l'Orchestre de la Résidence de la Haye, ainsi que directeur musical émérite du Detroit Symphony

Orchestra, chef principal émérite de l'Orchestre symphonique de Göteborg et "Conductor Laureate" du Royal Scottish National Orchestra. Il s'est aussi produit en tant que chef invité avec les Berliner Philharmoniker, l'Orchestre royal du Concertgebouw, l'Orchestre de Paris, le Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, le Gewandhausorchester Leipzig, le London Philharmonic Orchestra, le BBC Symphony Orchestra, l'Orchestre philharmonique de Bergen et les Wiener Symphoniker, et également aux USA, avec le Los Angeles Philharmonic et le National Symphony Orchestra de Washington D.C., entre autres. Il a travaillé avec des solistes tels que Janine Jansen, Martha Argerich, Mischa Maisky, Vadim Repin, Evgeny Kissin, Truls Mørk, Hélène Grimaud et Vadim Gluzman.

Parmi les grands moments d'une impressionnante discographie comptant plus de 450 enregistrements, figurent des cycles salués par la critique – les intégrales des symphonies de Prokofiev, Sibelius, Nielsen et Brahms – ainsi que des séries récentes consacrées aux œuvres orchestrales de Halvorsen et de Svendsen, sans oublier un cycle consacré aux arrangements symphoniques d'opéras de Wagner effectués par Henk de Vlieger. Neeme Järvi s'est

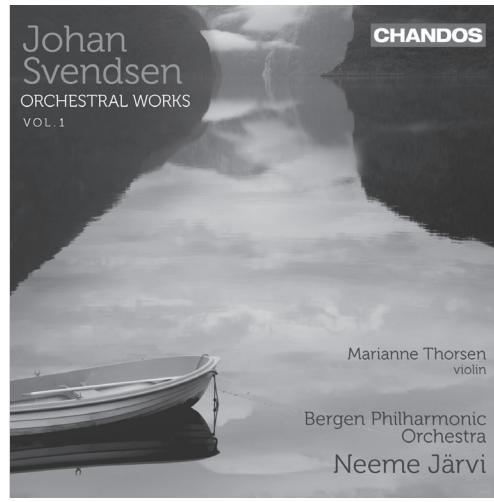
également fait le défenseur de la musique de compositeurs nordiques moins connus du grand public, tels Wilhelm Stenhammar, Hugo Alfvén et Niels W. Gade, et de compositeurs originaires de son Estonie natale, dont Rudolf Tobias, Eduard Tubin et Arvo Pärt. Parmi les nombreuses récompenses et distinctions dont il a fait l'objet sur le plan international, Neeme Järvi a été fait docteur *honoris causa* de l'Académie de Musique d'Estonie à Tallinn, a reçu l'Ordre du Blason national des mains du président de la république d'Estonie, des doctorats *honoris causa* en Lettres de la Wayne State University de Detroit et de l'université du Michigan, ainsi que des doctorats *honoris causa* de l'université d'Aberdeen et de l'Académie royale de musique de Suède. Il a aussi été fait commandeur de l'Ordre de l'étoile polaire par le roi Carl XVI Gustaf de Suède.

Recording Svendsen's Violin Concerto



Henning Målsnes

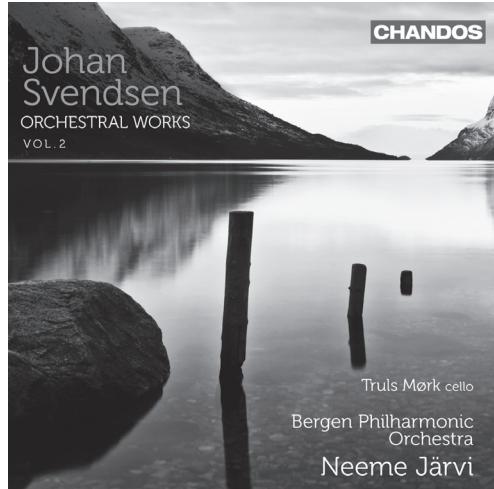
Also available



Svendsen
Orchestral Works, Volume 1



Also available



Svendsen
Orchestral Works, Volume 2
~~~~~

You can now purchase Chandos CDs or download MP3s online at our website: [www.chandos.net](http://www.chandos.net)

For requests to license tracks from this CD or any other Chandos discs please find application forms on the Chandos website or contact the Finance Director, Chandos Records Ltd, direct at the address below or via e-mail at [srevill@chandos.net](mailto:srevill@chandos.net).

Chandos Records Ltd, Chandos House, 1 Commerce Park, Commerce Way, Colchester,  
Essex CO2 8HX, UK.

E-mail: [enquiries@chandos.net](mailto:enquiries@chandos.net) Telephone: + 44 (0)1206 225 200 Fax: + 44 (0)1206 225 201



[www.facebook.com/chandosrecords](http://www.facebook.com/chandosrecords)



[www.twitter.com/chandosrecords](http://www.twitter.com/chandosrecords)

#### **Chandos 24-bit / 96 kHz recording**

The Chandos policy of being at the forefront of technology is now further advanced by the use of 24-bit / 96 kHz recording. In order to reproduce the original waveform as closely as possible we use 24-bit, as it has a dynamic range that is up to 48 dB greater and up to 256 times the resolution of standard 16-bit recordings. Recording at the 44.1 kHz sample rate, the highest frequencies generated will be around 22 kHz. That is 2 kHz higher than can be heard by the typical human with excellent hearing. However, we use the 96 kHz sample rate, which will translate into the potentially highest frequency of 48 kHz. The theory is that, even though we do not hear it, audio energy exists, and it has an effect on the lower frequencies which we do hear, the higher sample rate thereby reproducing a better sound.

#### **Microphones**

Thuresson: CM 402 (main sound)

Schoeps: MK22 / MK4 / MK6

DPA: 4006 & 4011

Neumann: U89

CM 402 microphones are hand built by the designer, Jörgen Thuresson, in Sweden.

BERGEN FILHARMONISKE ORKESTER

This recording was made with support from



GRIEG FOUNDATION

Many thanks also to the Assistant Conductor, Torodd Wigum

**Recording producer** Ralph Couzens

**Sound engineer** Jonathan Cooper

**Assistant engineer** Gunnar Herleif Nilsen, Norwegian Broadcasting Corporation (NRK)

**Editor** Jonathan Cooper

**A & R administrator** Sue Shortridge

**Recording venue** Grieghallen, Bergen, Norway; 20 – 22 August 2012

**Front cover** 'Hamnøy Harbour, Lofoten Islands, Norway', photograph © Antony Spencer /

Getty Images

**Back cover** Photograph of Neeme Järvi by Simon van Boxtel

**Design and typesetting** Cassidy Rayne Creative ([www.cassidyrayne.co.uk](http://www.cassidyrayne.co.uk))

**Booklet editor** Finn S. Gundersen

© 2013 Chandos Records Ltd

© 2013 Chandos Records Ltd

Chandos Records Ltd, Colchester, Essex CO2 8HX, England

Country of origin UK



Bergen Philharmonic Orchestra, with its Music Director, Andrew Litton

SVENDSEN: ORCHESTRAL WORKS, VOL. 3 – Thorsen/BPO/Järvi

CHAN 10766



SVENDSEN: ORCHESTRAL WORKS, VOL. 3 – Thorsen/BPO/Järvi

CHAN 10766